

# R250

## Регуляторы

Установка и обслуживание

# R250

## Регуляторы

В данном руководстве описывается регулятор генератора переменного тока.

Просим вас внимательно ознакомиться с содержанием настоящей инструкции. Помните, что соблюдая основные указания во время установки, использования и обслуживания регулятора, вы обеспечите его долгую и исправную работу.

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед включением устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством по установке и обслуживанию.

Все операции с данным устройством и необходимые оперативные вмешательства должны проводиться квалифицированными специалистами.

Специалисты нашей службы технической поддержки готовы предоставить вам любую необходимую информацию.

В описании операций приводятся важные рекомендации, а специальные символы указывают на возможные опасные ситуации. Необходимо внимательно изучить все инструкции по безопасности и следовать им неукоснительно.

### ВНИМАНИЕ

**Указания по безопасности при оперативном вмешательстве, которое может привести к порче или разрушению устройства и другого оборудования.**



**Указания по безопасности с целью предотвращения опасных ситуаций для операторов.**



**Указания по безопасности с целью предотвращения удара электрическим током.**

Примечание: Компания LEROY-SOMER оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики своих продуктов с целью их соответствия последним техническим разработкам. В этой связи информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного уведомления.

# R250

## Регуляторы

### СОДЕРЖАНИЕ

<b>1 - ПИТАНИЕ .....</b>	<b>4</b>
1.1 - Система возбуждения SHUNT .....	4
<b>2 - Регулятор R250.....</b>	<b>5</b>
2.1 - Характеристики .....	5
2.2 - Функция U/F и LAM .....	5
2.3 - Функции регулятора R250.....	5
2.4 - Характеристики LAM .....	6
2.5 - Типичные эффекты LAM .....	7
<b>3 - УСТАНОВКА - ПОДКЛЮЧЕНИЕ .....</b>	<b>8</b>
3.1 - Электрические проверки регулятора .....	8
3.2 - Настройки.....	8
3.3 - Электрические неисправности .....	9
<b>4 - ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ .....</b>	<b>10</b>
4.1 - Наименование .....	10
4.2 - S.A.T. .....	10



**Все операции по обслуживанию и ремонту регулятора должны проводиться специалистами, прошедшими специальную подготовку в области обслуживания и поддержки электрических и механических элементов.**

R250 – это изделие класса защиты IP00. Оно должно устанавливаться в комплекте с другим оборудованием, чтобы защита последнего обеспечивала общую минимальную защиту класса IP20 (оно должно устанавливаться только на генераторах LS в предусмотренном для этого месте для того чтобы обеспечивать внешнюю защиту, превышающую класс защиты IP20).

Copyright 2005: MOTEP LEROY-SOMER

Данный документ является собственностью компании:

MOTEP LEROY-SOMER

Запрещается воспроизведение данного документа в любой форме без предварительного согласия правообладателя.

Марки, модели и выданные патенты.

# R250

## Регуляторы

### 1 - ПИТАНИЕ

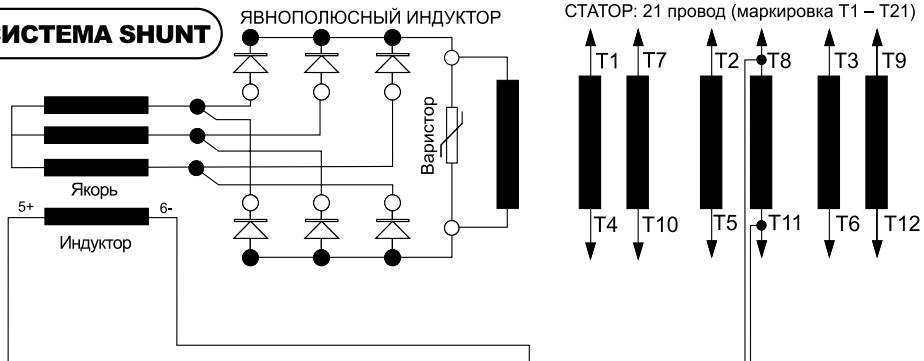
#### 1.1 - Система возбуждения

##### SHUNT

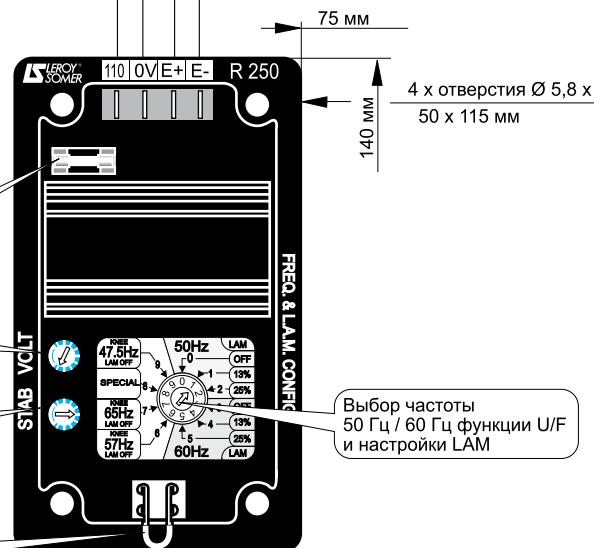
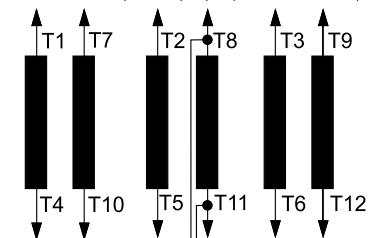
Возбуждение в генераторе с системой SHUNT производится автоматически при помощи регулятора напряжения

**R250.** Регулятор контроля тока возбуждения в зависимости от выходного напряжения генератора. В генераторе с системой SHUNT отсутствует емкость короткого замыкания ввиду его простого устройства.

##### СИСТЕМА SHUNT



СТАТОР: 21 провод (маркировка T1 – T21)



ST4 Перемычка  
Внешний потенциометр для регулировки напряжения

Выбор частоты  
50 Гц / 60 Гц функции U/F  
и настройки LAM

# R250

## Регуляторы

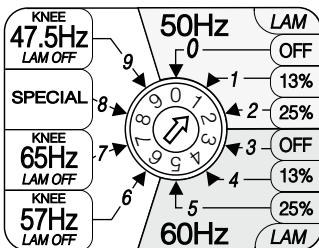
### 2 - РЕГУЛЯТОР R250

#### 2.1 - Характеристики

- Хранение: -55°C ; +85°C
- Эксплуатация: -40°C ; +70°C
- Регулирование напряжения: около ± 0,5 %.
- Диапазон питания/ определения напряжения 85 – 139 В (50/60Гц).
- Быстрое время отклика (500 мс), амплитуда колебания переходного напряжения ± 20 %.
- Регулировка напряжения P1.
- Настройка стабильности P2.
- Защита питания предохранителем 8 А, в случае замены: Предохранитель быстрого действия T084013T компании Ferraz-Shawmut 8 A FA 250 B, мощность размыкания 30 кА.

#### 2.2 - Функция U/F и LAM

При помощи вращающегося элемента управления или селектора можно выбрать пороговое значение (50 Гц – 60 Гц) включения функции U/F а также тип настройки LAM.



**ВНИМАНИЕ:** Настройка вращающегося регулятора должна совпадать с номинальной частотой функционирования (см. сигнальную табличку на генераторе).  
**Опасность разрушения генератора переменного тока.**

Регулирование положения изгиба, а также функции LAM производятся при помощи вращающегося элемента управления.

#### Функционирование на 50 Гц: (направление U/F)

0: изгиб на 48 Гц без LAM для нагрузки между 30 и 40% от номинальной.

1: изгиб на 48 Гц с LAM 13% для нагрузки между 40 и 70% от номинальной.

2: изгиб на 48 Гц с LAM 25% для нагрузки > 70% от номинальной.

#### Функционирование на 60 Гц: (направление U/F)

3: изгиб на 58 Гц без LAM для нагрузки между 30 и 40% от номинальной.

4: изгиб на 58 Гц с LAM 13% для нагрузки между 40 и 70% от номинальной.

5: изгиб на 58 Гц с LAM 25% для нагрузки > 70% от номинальной.

#### Функционирование в особых условиях

6: изгиб на 57 Гц без LAM для изменений скорости в установленном режиме > 2 Гц.

7: изгиб на 65 Гц без LAM для изменяемой скорости и параметров tractelec / gearlec (направление U/F).

8: особый режим: по умолчанию настройка составляет 48 Гц в направлении к 2U/F; по требованию клиента могут быть заданы другие параметры. Все данные клиентские указания должны быть переданы до проведения заказа, на стадии изучения проекта.

9: изгиб на 47,5 Гц без LAM для изменений скорости в установленном режиме > 2 Гц.

для применения всферах гидравлики рекомендуется выбрать:

- положение 0 для 50 гц
- положение 3 для 60 гц

# R250

## Регуляторы

### 2.3 - Функции регулятора R250

Потенциометр дистанционной регулировки напряжения, 1000  $\Omega$  / 0,5 Вт мини: диапазон регулировки  $\pm 5\%$ .  
- Снимите перемычку ST4.



Для подключения внешнего потенциометра; необходимо изолировать провода "заземления", а также клеммы потенциометра (проводы с потенциалом мощности).

### 2.4 - Характеристики LAM (Модуль принятия заряда)

#### 2.4.1 - Падение напряжения

Система LAM интегрирована в регулятор. По умолчанию она активна. Ее можно настроить на уровне 13% или на 25%.

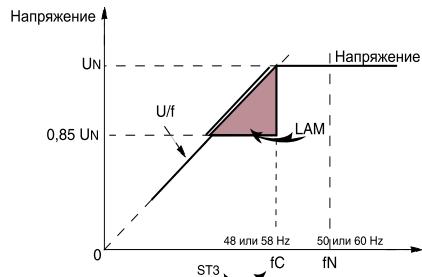
- Роль "LAM" (смягчитель выброса заряда):

При нагрузке, скорость вращения генераторного агрегата уменьшается. Когда она становится ниже предварительно установленного порога, при помощи LAM напряжение снижается на 13% или 25%, в зависимости от положения вращающегося элемента управления, вследствие чего уровень применяемой активной нагрузки снижается приблизительно на 25%-45%, пока скорость не вернется к номинальному значению.

Таким образом, благодаря LAM можно снизить изменение скорости (частоты) и ее длительность для данной нагрузки или повысить возможную нагрузку для данного изменения скорости (двигатели с турбокомпрессорами).

Во избежание колебаний напряжения порог включения функции LAM устанавливается примерно на 2 Гц ниже номинальной частоты.

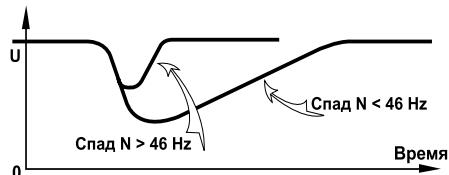
Использование LAM на уровне 25% рекомендуется для воздействия нагрузки > на 70% номинальной мощности группы.



#### 2.4.2 - Функция прогрессивного возврата напряжения

При воздействии нагрузки данная функция способствует скорейшему достижению номинальной скорости благодаря прогрессивному подъему напряжения по следующим правилам:

- если напряжение падает между 46 и 50 Гц, возврат к номинальному напряжению происходит резко.
- если скорость падает ниже 46 Гц, двигатель нуждается в помощи, и напряжение медленно возвращается к заданному уровню.



# R250

## Регуляторы

**2.5 - Типичные последствия использования модуля LAM с дизельным двигателем с/без LAM (только U/F)**

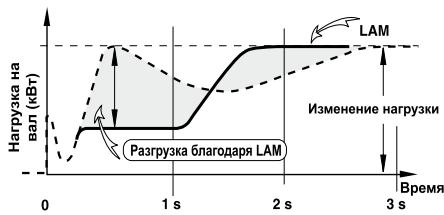
### 2.5.1 - Напряжение



### 2.5.2 - Частота



### 2.5.3 - Мощность



# R250

## Регуляторы

### 3 - УСТАНОВКА - ПОДКЛЮЧЕНИЕ

#### 3.1 - Электрические проверки регулятора

- Проверить все произведенные соединения на соответствие схеме подключений.
- Проверьте, что положение вращающегося элемента управления соответствует рабочей частоте.
- Проверить подключение перемычки ST4 или потенциометра дистанционной настройки.

#### 3.2 - Настройки



**Настройка во время испытаний должна производиться квалифицированными специалистами. Для настройки обязательно соблюдать значение переносной скорости, указанное на сигнальной табличке. После настройки заново устанавливаются защитные панели для ограничения доступа.**

**Все возможные настройки устройства производятся через регулятор.**

#### 3.2.1 - Настройки регулятора R250 (система SHUNT)

Начальное положение потенциометров.

- Потенциометр **P1** настройки напряжения регулятора: до упора влево
  - Потенциометр дистанционной регулировки напряжения: в среднем положении.
- Запустите генератор на номинальной скорости. Если напряжение не поднимается, необходимо снова подать питание на магнитную цепь.
- Медленно настройте потенциометр регулировки напряжения регулятора **P1** до получения номинального значения выходного напряжения.
  - Настройка стабильности при помощи **P2**.

#### 3.2.2 - Особые случаи использования

##### ВНИМАНИЕ

**Цель возбуждения E+, E- не должна быть разомкнута при работе машины: это грозит разрушением регулятора.**

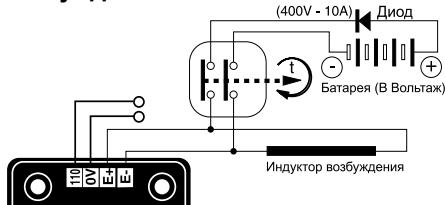
#### 3.2.2.1 - Снятие возбуждения R250 (SHUNT)



Прекращение возбуждения происходит при прекращении питания регулятора (1 провод – 0 или 110В). Тип контактов: 16A – 250В переменного тока.

**Не замыкайте повторно цепь питания до тех пор, пока напряжение не достигнет значения 15% номинального напряжения (приблизительно через 5 секунд после размыкания)**

#### 3.2.2.2 - Принудительное возбуждение R250



**Элемент питания должен быть изолирован от массы.**



**Индуктор можно установить на потенциале фазы.**

# R250

## Регуляторы

### 3.3 - Электрические неисправности

Неисправность	Действие	Меры	Контроль/происхождение
Отсутствие напряжения при включении	На 2-3 секунды установить между контактами E- и E+ новую батарею 4-12 В, соблюдая полярность.	Генератор включается, а напряжение остается на нужном уровне после извлечения батарейки.	- Отсутствие остаточного тока
		Генератор включается, но напряжение не поднимается до номинального уровня после извлечения батарейки.	- Проверьте подключение регулятора - Неисправность диодов - Короткое замыкание индуктора
		Генератор включается, но напряжение пропадает после удаления элемента питания.	- Неисправность регулятора - Выключаются индукторы - Выключен равнополюсный индуктор. Проверьте сопротивление.
Слишком низкое напряжение	Проверьте переносную скорость	Нормальная скорость.	Проверьте подключение регулятора (возможно, он поврежден). - Короткое замыкание индукторов - Поломка вращающихся диодов - Короткое замыкание равнополюсного индуктора - Проверьте сопротивление.
		Слишком низкая скорость	Увеличьте переносную скорость. (не производите действий с выходов (P1) регулятора до достижения нужной скорости)
Слишком высокое напряжение	Настройка потенциометра регулятора	Не работают настройки	- Неисправность регулятора - Один диод не исправен
Колебания напряжения	Настройка стабилизационного потенциометра регулятора		- Проверьте скорость: Возможны циклические неисправности - Плохая блокировка контактов - Неисправность регулятора - Слишком низкая скорость при нагрузке. (или слишком высокое соединение U/F)
Нормальный уровень напряжения в холостом ходе, и слишком низкий при нагрузке (*)	Запустите в холостом ходе и проверьте напряжение между контактами E+ и E- регулятора.		- Проверьте скорость (или изгиб U/F отрегулирован на слишком высоком уровне)  - Неисправность вращающихся диодов - Короткое замыкание явнополюсного индуктора. Проверьте сопротивление - поломка якоря возбуждающего устройства
(*) Внимание:	При использовании одной фазы проверьте подключение детекционных проводов регулятора к клеммам использования (см. инструкцию к генератору).		
Исчезновение напряжения при работе	Проверьте регулятор, варистор, вращающиеся диоды и проведите замену неисправных деталей.	Напряжение не достигает номинального уровня.	- Поломка индуктора возбуждающего устройства - Поломка якоря возбуждающего устройства - Сбой регулятора - Поломка или короткое замыкание явнополюсного индуктора



**Внимание: после исправления или поиска неисправности заново устанавливаются защитные панели для ограничения доступа.**

# R250

## Регуляторы

### 4 - ОПИСАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

#### 4.1 - Наименование

Описание	Тип	Код
Регулятор	R 250	AEM 110 RE 019

#### 4.2 - Служба технической поддержки

Специалисты нашей службы технической поддержки готовы предоставить вам любую необходимую информацию.

Для заказа запасных деталей необходимо указать тип и номер кодового обозначения регулятора.

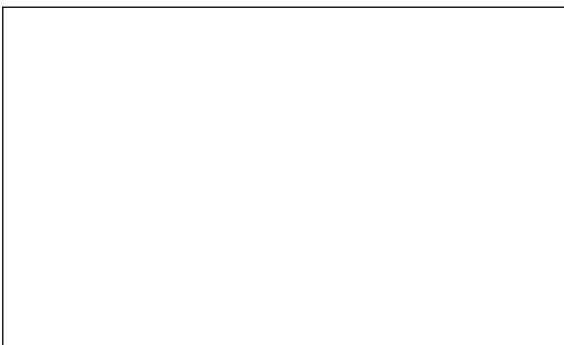
Обращайтесь к вашему поставщику.

Благодаря развитой сети сервисных центров можно быстро найти необходимые детали.

Для достижения оптимальной производительности и высокого уровня безопасности наших машин, настоятельно рекомендуем пользоваться оригинальными запасными частями.

В противном случае, производитель не несет ответственности за причиненный ущерб.

**R250**  
**Регуляторы**



**MOTEURS LEROY-SOMER 16015 ANGOULÊME CEDEX - FRANCE**

338 567 258 RCS ANGOULÊME  
S.A. au capital de 62 779 000 €

*[www.leroy-somer.com](http://www.leroy-somer.com)*